

# myPhonak

Kullanım Kılavuzu - myPhonak 6



Bir Sonova Markası

**PHONAK**  
life is on

## Başlangıç

myPhonak, merkezi İsviçre'nin Zürich kentinde yer alan, işitme çözümlerinde dünya lideri Sonova tarafından geliştirilmiş bir uygulamadır. Sunulan tüm imkanlardan yararlanmak için kullanım talimatlarının tamamını okuyun.



Bu kullanım kılavuzunda, myPhonak'ın özellikleri ve bu özelliklerin kullanıcı tarafından nasıl kullanılacağı açıklanmaktadır. Uygulamayı kullanmaya başlamadan önce bu kullanım kılavuzunu baştan sona okuyun.

Uygulamanın kullanımı için ilave eğitim gerekli değildir



### Uyumluluk bilgisi:

myPhonak uygulamasının kullanılabilmesi için Bluetooth® bağlantısına sahip Phonak işitme cihazları gereklidir. myPhonak, iOS® Sürüm 15 veya üzerinde çalışan, Bluetooth® low energy (LE) özelliğine sahip telefonlarda kullanılabilir. myPhonak, Bluetooth® 4.2 ile Android OS 8.0 ve üzerini destekleyen Google Mobil Servisleri (GMS) sertifikalı Android™ cihazlarda kullanılabilir.

Bluetooth® marka ismi ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketine ait tescilli ticari markalardır ve bu tür markaların Sonova AG tarafından her türlü kullanımı lisanslıdır.

iPhone®, Apple Inc. şirketinin ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.

Android, Google LLC şirketinin ticari markasıdır.

IOS®, Cisco Systems, Inc. ve/veya bağlı kuruluşlarının Amerika Birleşik Devletleri'nde ve diğer bazı ülkelerde tescilli ticari markası veya ticari markasıdır.

## İçindekiler

Hızlı genel bakış	3
myPhonak kurulumu	4
myPhonak ile bir hesap oluşturma	5
Hesap oluşturma sorunlarını giderme	6
Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme	7
Eşleştirme sorunlarını giderme	8
Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda görünümü	9
Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları	11
Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Sorun Giderme	13
Sağlık	15
Cihazlar	19
Destek ve Uzaktan Destek oturumu	20
Uzaktan Destek oturumu başlatma	21
Uzaktan Destek oturumunda sorun giderme	22
Profil	23
Önemli güvenlik bilgileri	24
Uyumluluk bilgileri	28
Sembol açıklaması	28

# Hızlı genel bakış

## Uzaktan Kumanda



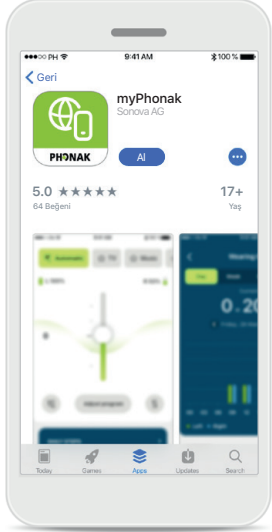
## Uzaktan Destek



\*Yalnızca şarj edilebilir işitme cihazları için

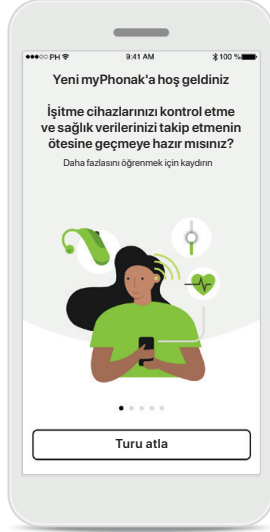
# myPhonak kurulumu

- Akıllı telefonunuzu WiFi veya mobil veri aracılığıyla internete bağlayın
- Akıllı telefonunuzun Bluetooth® özelliğini açın



## myPhonak'ı indirin

Uygulamayı mağazadan indirin. Kurulum sonrasında uygulamayı açın.



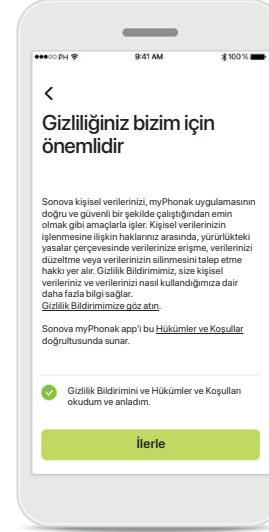
## Uygulamayı açın

Uygulamayı ilk açtığınızda uygulamada bir tura katılma seçeneğiniz vardır. Bunu yapmak istemiyorsanız **Turu atla** seçeneğine tıklayın.



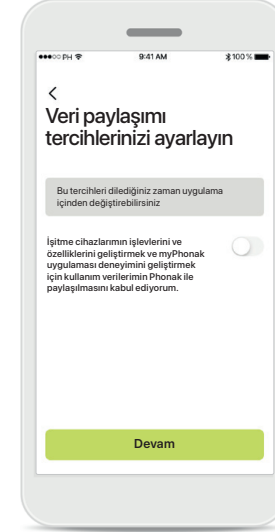
## Bir hesap oluşturun

İsteğe bağlı olarak bir myPhonak hesabı oluşturabilirsiniz. Sağlık özelliklerine erişmek için bu zorunludur.



## Gizlilik politikası

Uygulamayı kullanmak için, Gizlilik Bildirimi ve Hükümler Koşullarını okuduktan sonra kutuyu işaretlemeniz gerekir. Ardından **İlerle** seçeneğine tıklayın.



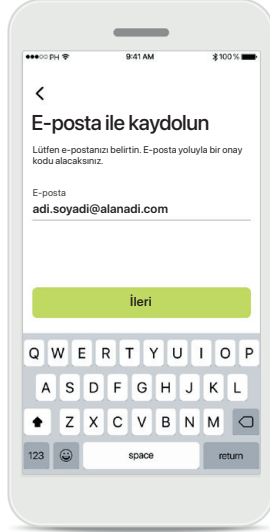
## Ürün geliştirme

Ürünlerimizi tanıyıp geliştirmemizi sağlayan uygulama kullanım verilerini istediğinize bağlı olarak paylaşabilirsiniz. Verileriniz, gizlilik uyarısında tanımlanan şekli ile korunacaktır ve verilerden size ulaşılması mümkün değildir.

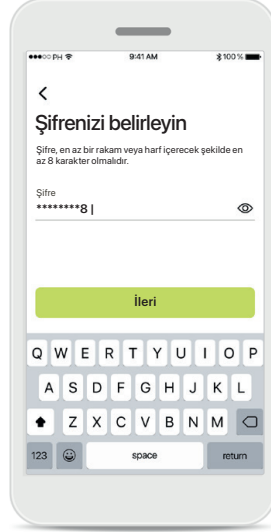
# myPhonak ile bir hesap oluşturma



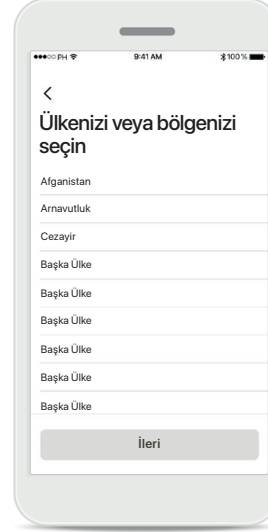
**Bir hesap oluşturun**  
İsteğe bağlı olarak bir myPhonak hesabı oluşturabilirsiniz. Sağlık özelliklerine erişmek için bu zorunludur. Zaten bir hesabınız varsa **Oturum Aç** seçeneğine tıklayın.



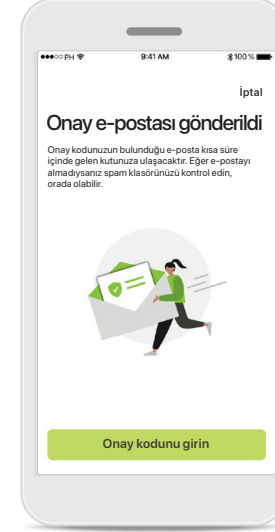
**E-posta ile kaydolun**  
Kaydolmak için e-posta adresinizi kullanın.



**Şifrenizi belirleyin**  
Güvenli bir şifre oluşturmak için talimatları izleyin. Şifre en az 8 karakter içermelidir. Sonraki adıma gitmek için **İleri** öğesine dokununuz.



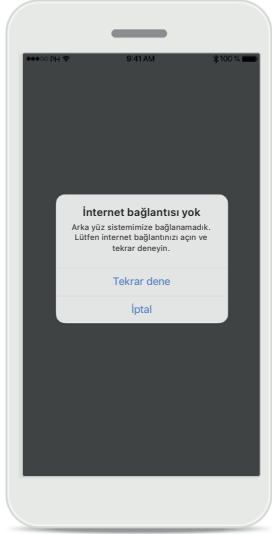
**Ülkenizi seçin**  
Hesap bilgileriniz, ülkenizin düzenlemelerine göre güvenli bir şekilde saklanır.



**Doğrulama e-postası**  
E-posta adresinizi girdiğinizde, belirttiğiniz e-posta adresine bir doğrulama kodu gönderilir. Onay kodunu aldıktan sonra **Onay kodunu girin** öğesine dokununuz.

## Hesap oluşturma sorunlarını giderme

Bu E-posta adresi zaten kullanılıyor: Geçmişte bir Phonak hesabı oluştururken kullandığınız e-posta adresini kullandıysanız, bizden ilgili talimatların yer aldığı bir bilgilendirme e-postası alırsınız. Yeni bir hesap oluşturmak istiyorsanız lütfen farklı bir e-posta adresi kullanın. Aksi takdirde yalnızca aynı e-posta adresiyle oturum açabilirsiniz.



### İnternet bağlantısı

Hesabınızı oluşturmak için internete bağlantı olmanız gerekir. Akıllı telefonunuzun bağlantı olduğundan emin olun ve tekrar deneyin.



### Şifrenizi sıfırlayın

Şifrenizi hatırlamıyorsanız veya sıfırlamak istiyorsanız e-posta adresinizi girin ve **Gönder** ögesine dokununuz.



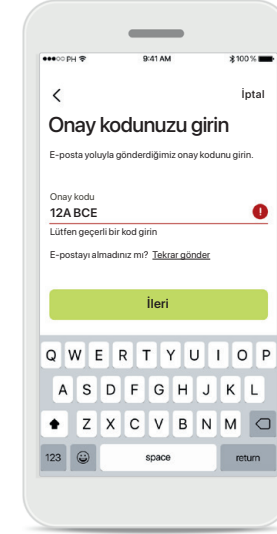
### Şifrenizi sıfırlayın

Şifrenizi sıfırlamak için bağlantıyla birlikte bir e-posta gönderildi. E-postayı almadıysanız, spam klasörünüzü kontrol edin. E-postayı hala almadıysanız, büyük ihtimalle bu e-posta adresine sahip bir hesap mevcut değildir. Lütfen yeni bir hesap oluşturmayı deneyin.



### Süresi dolmuş onay kodu

E-posta adresinizi doğrulamak için gereken onay kodunun süresi yedi gün sonra dolacak. Süresi dolarsa, e-posta ile yeni bir kod alacaksınız. Hesabınızı oluşturma işlemini tamamlamak için yeni kodu girin



### Geçersiz onay kodu

Geçersiz bir kod yazarsanız, e-posta ile yeni bir kod almak için Tekrar gönder'e tıklayabilirsiniz. Yeni kodu girin ve hesabınızı oluşturma işlemine devam etmek için **İleri** ögesine tıklayınız.

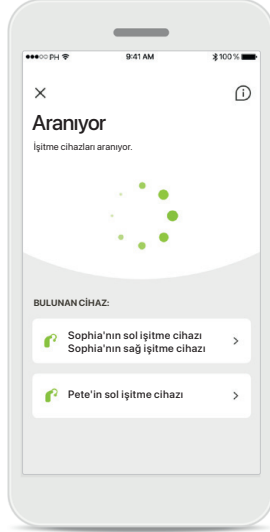
# Phonak işitme cihazlarıyla eşleştirme

Bluetooth® özellikli işitme cihazlarını myPhonak'a bağlamak için lütfen aşağıdaki talimatları izleyin.



## Eşleştirme talimatları

**Haydi başlayalım** ögesine dokununuz ve işitme cihazlarınız için talimatları izleyin.



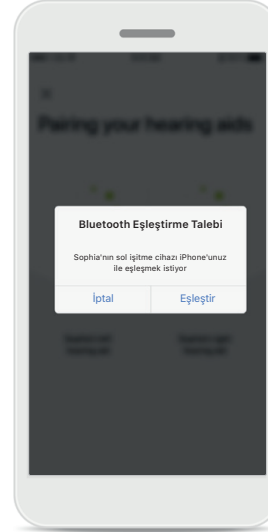
## Aranıyor

Uygulama, uyumlu işitme cihazlarını aramaktadır ve bunları tespit eder etmez görüntüleyecektir. Bu birkaç saniye alabilir. Cihazlar görüntülendiğinde bağlamak istediğiniz cihaza dokununuz.



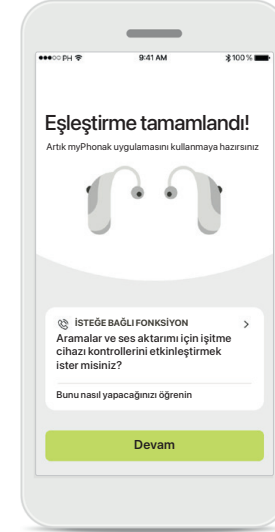
## İşitme cihazlarını eşleştirme

Uygulama her bir işitme cihazına ayrı şekilde bağlanacaktır.



## Her cihaz için onaylayın

Apple cihazlarında, açılan pencerede her cihaz için ayrı ayrı **Eşleştir** ögesine dokunarak eşleştirmeyi onaylayın.



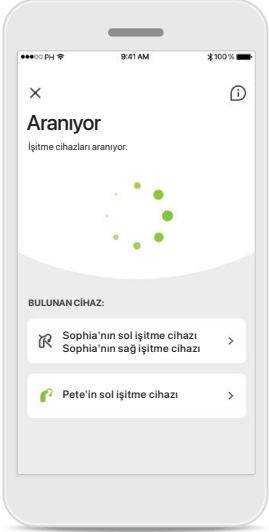
## Ek fonksiyonlar

İşitme cihazları başarıyla eşleştirildiğinde, telefon aramaları almak ve kesintisiz müzik dinlemek için işitme cihazlarınızı eşleştirme seçeneğiniz bulunur. Bu ek eşleştirme işlemini atlamak istiyorsanız **Devam** ögesine dokununuz.

## Eşleştirme sorunlarını giderme

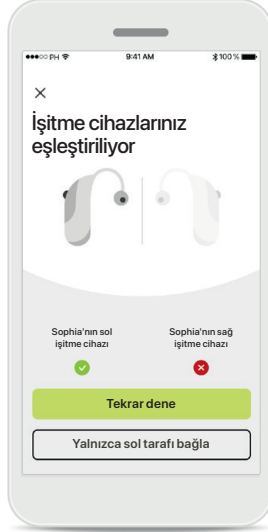
Kurulum sürecindeki olası hatalar.

Sorun giderme konusunda daha fazla bilgi için lütfen <https://www.phonak.com/myphonakapp> adresinde bulunan Phonak destek sayfasını ziyaret edin



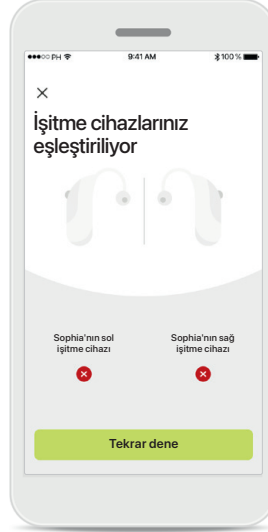
### Uyumsuz cihazlar

Uygulama, işitme cihazları uyumlu olmadığı için cihazlara bağlanamıyor. Daha fazla bilgi için lütfen işitme uzmanınızla iletişime geçin.



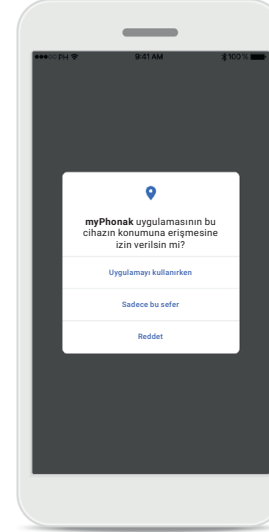
### İşitme cihazı bağlantı hatası

İşitme cihazlarının biriyle eşleştirme başarısız olursa eşleştirme işlemi yeniden başlatmak için **Tekrar dene** öğesine dokunabilirsiniz.



### Her iki cihaza da bağlantı başarısız

Eşleştirme işlemi yeniden başlatmak için **Tekrar dene** öğesine dokunun ve talimatları izleyin.



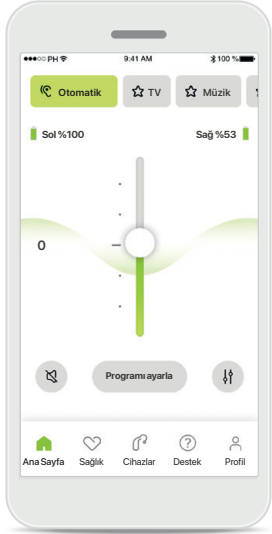
### Konum

Android cihazlarda Bluetooth® özellikli cihazları ilk kez eşleştirirken konum hizmetlerini etkinleştirmeniz gerekir. İlk kurulumdan sonra konum hizmetlerini tekrar devre dışı bırakabilirsiniz.



## Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda görünümü

Tüm işitme cihazları için mevcut olan işlevler.



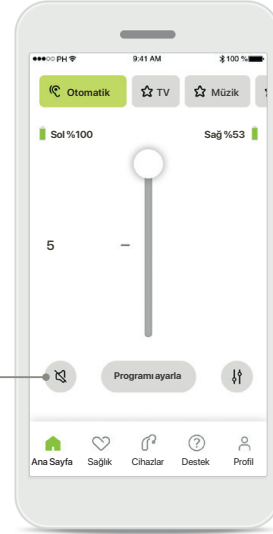
### İşitme cihazının ses seviyesini ayarlama

Bu kaydırıcıyı, ses seviyesini artırmak için yukarı, ses seviyesini azaltmak için aşağı getirin. İki işitme cihazı kullanıyorsanız bu kaydırıcı her iki cihazı da aynı anda kontrol eder.



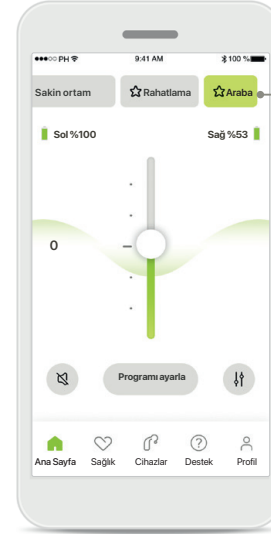
### Ses seviyesini ayırın

Her bir işitme cihazının ses seviyesini bağımsız olarak ayarlamak için **Ayır** simgesine basın.



### Sessiz

İşitme cihazlarını sessize almak için **Sessiz** ögesine dokununuz.

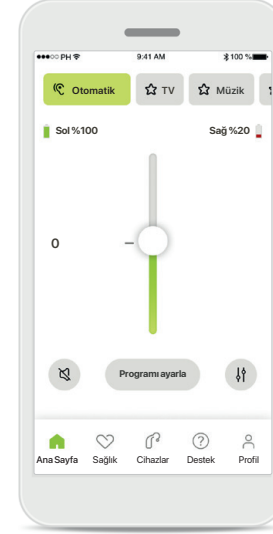
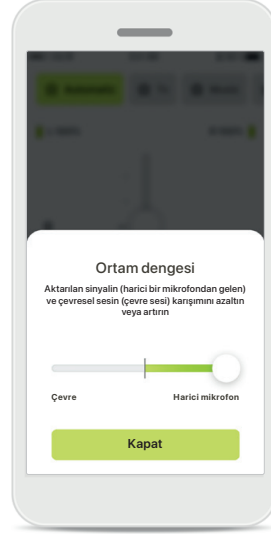
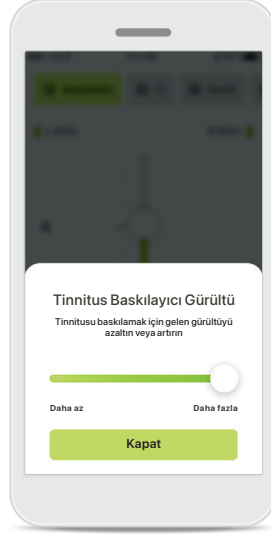
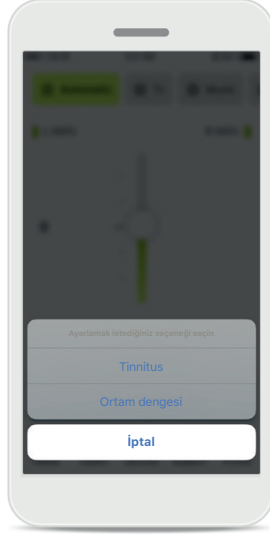
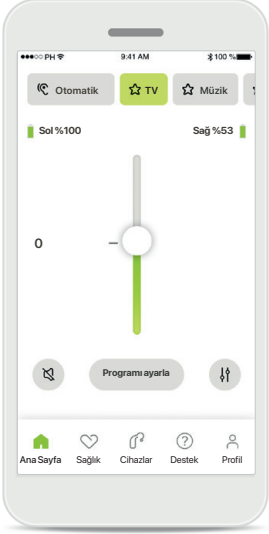


### Programlara erişme

Ses programlarınıza doğrudan uygulamanın ana ekranından erişin. İhtiyaçlarınıza uygun bir program seçmek için üzerine dokunarak menüyü kaydırın. İçlerinden seçim yapın:

- ☎ Otomatik program
- 🔊 İşitme uzmanınız tarafından oluşturulan programlar
- ☆ Sizin oluşturduğunuz programlar

## Ana Sayfa - Remote Contrtol görünümü\*



### Daha fazla ayar

İşitme cihazlarının nasıl programlandığına ve sahip olduğunuz kablosuz aksesuarlara bağlı olarak ses aktarımı yapıyorsanız, tinnitus baskılama gürültüsü ve ortam dengesi gibi daha fazla ayarı düzenleyebilirsiniz.

### Örnek

Örneğin, işitme cihazlarınız tinnitus işlevini destekliyorsa ve bir ses aktarım programındaysanız her ikisini de özel ekranlarda ayarlayabilirsiniz.

### Tinnitus Baskılayıcı Gürültü

Tinnitusunuz varsa ve işitme uzmanınızdan Tinnitus baskılama gürültüsünü nasıl kullanacağınız konusunda bilgilendirildiyse, maskelleyici ses seviyesini ayarlayabilirsiniz.

### Ortam dengesi

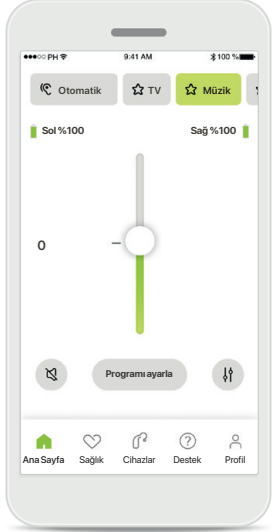
Harici bir ses aktarma cihazı (örneğin TV Connector, müzik vs.) kullanıyorsanız aktarılan sinyali daha fazla duymaya odaklanacak ya da bunun yerine ortam seslerini daha fazla duymaya odaklanacak şekilde ayarlama yapabilirsiniz.

### Pil seviyesi

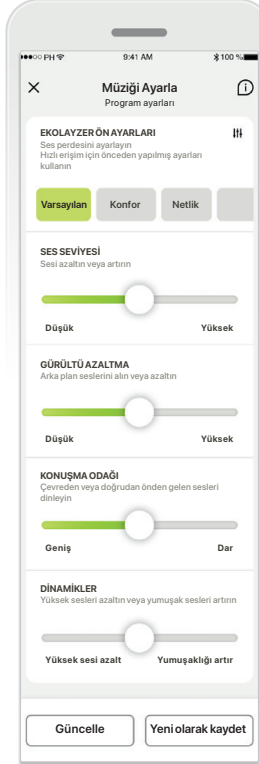
Şarj edilebilir işitme cihazları için mevcut şarj durumunu görebilirsiniz. Pil seviyesi %20'nin altındaysa simge kırmızıya döner. Yakında pili şarj etmeniz gerekir.

\*Özellikler ve işitme cihazı uyumluluğu hakkında ayrıntılı bilgi için lütfen işitme uzmanınıza danışın.

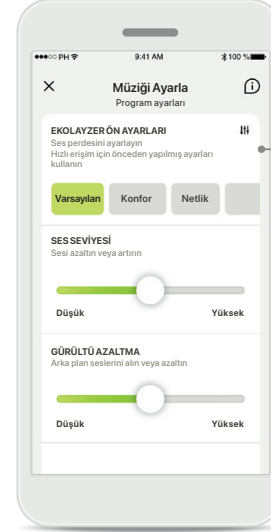
## Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları



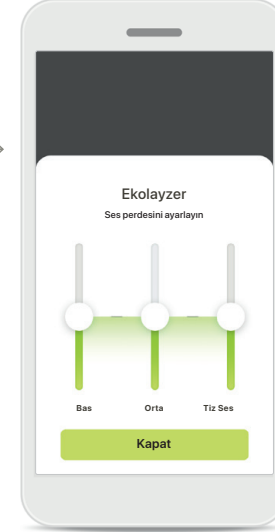
**Programı ayarla**  
Programı ayarla öğesine dokunarak, gelişmiş ses ayarları ile seçilen programı düzenleyebilirsiniz.



**Program ayarları**  
Seçilen programı farklı yöntemlerle ayarlayabilirsiniz. Her bir ayarı düzenlemek için kaydırma çubuklarını kullanın: ekolayzer ön ayarları, ses kontrolü, gürültü azaltma, konuşma odağı ve dinamik kontrol.



**Ekolayzer ön ayarları**  
Ekolayzer ön ayarları, bulunduğunuz akustik ortama göre ses perdesinde hızlı ayarlar yapmanızı sağlar. Daha gelişmiş ayarlar yapmak için ekolayzer simgesine dokunun.



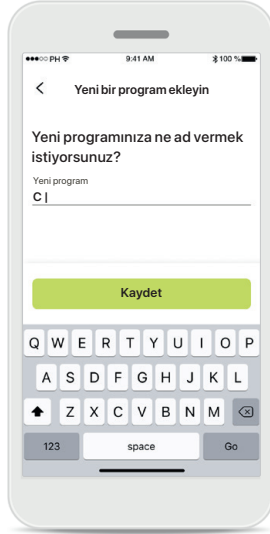
**Ses perdesini ayarlama**  
Kaydırma çubuklarını kullanarak ses perdesini (frekans) değiştirin. Ayarlara geri dönmek için **Kapat** düğmesine basın.

# Ana Sayfa - Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Yeni bir program oluşturun veya mevcut bir programı güncelleyin\*



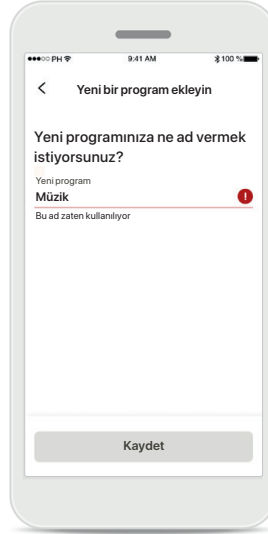
## Kişiselleştirilmiş ayarlar

Mevcut bir programı ayarladıktan sonra, **Güncelle** ögesine dokunarak güncellemeyi veya **Yeni olarak kaydet** ögesine dokunarak yeni bir program olarak kaydetmeyi seçebilirsiniz.



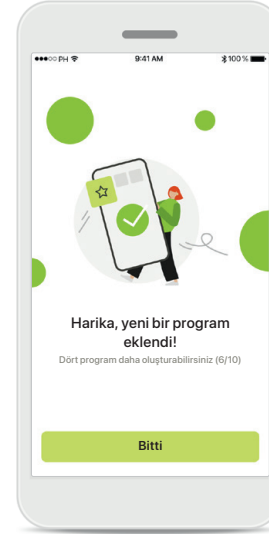
## Kişiselleştirilmiş ayarınızı adlandırma

Kişiselleştirilmiş ayarları yeni bir program olarak kaydedebilir ve seçtiğiniz bir adı verebilirsiniz.



## Geçersiz program adı

Aynı adı yeniden kullanamaz veya boş bırakamazsınız. Geçerli adlar en fazla 22 karakter içerebilir ve sadece boşluk içeremez.

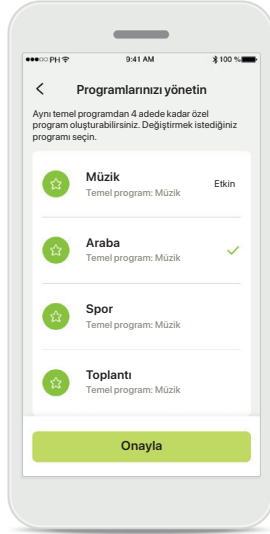
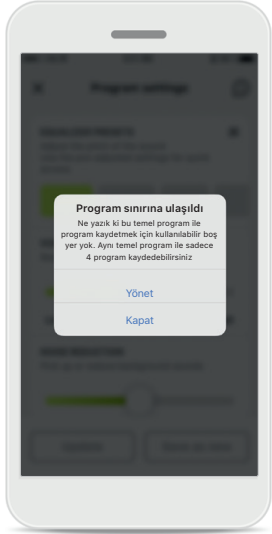


## Program kaydedildi

Yeni bir programa başarıyla kaydedildiğinde, program listenize eklenir ve listenizdeki kullanılabilir boş yerlerin sayısı hakkında bilgilendirilirsiniz. Uzaktan kumanda ana ekranına geri dönmek için **Bitti** düğmesine basın.

\*Yalnızca belirli işletme cihazlarında mevcuttur

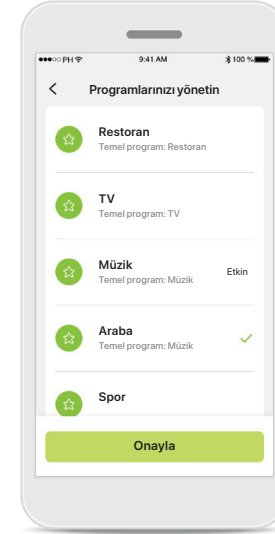
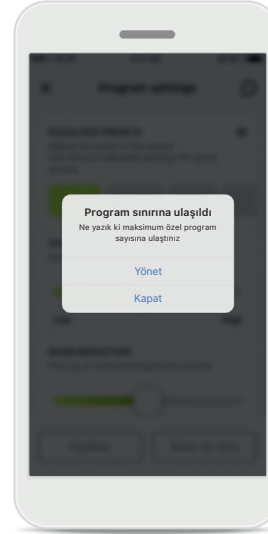
## Uzaktan Kumanda gelişmiş ayarları - Sorun Giderme



### Program sınırına ulaşıldı – maksimum aynı temel program

Aynı temel programa dayalı olan en fazla dört programınız olabilir.

Sınıra ulaşmanız durumunda, **Yönet** ögesine dokunarak mevcut bir programı yenisiyle değiştirme seçeneğiniz vardır.



### Program sınırına ulaşıldı – maksimum program sayısı

Program listenizde en fazla on adet kişiselleştirilmiş program kaydedilmiş olabilir.

Sınıra ulaşmanız durumunda, **Yönet** ögesine dokunarak mevcut bir programı yenisiyle değiştirme seçeneğiniz vardır.

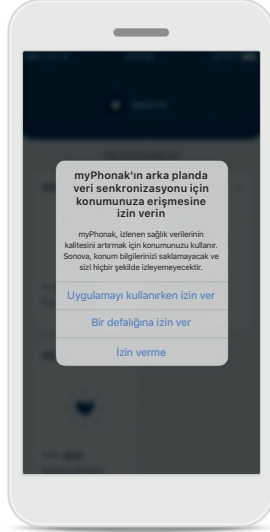
## Sağlık – Ayarlama

Sağlık bölümünün burada açıklanan bazı özellikleri yalnızca belirli işletme cihazları ile kullanılabilir. Daha fazla bilgi için lütfen [phonak.com](http://phonak.com) adresine gidin.



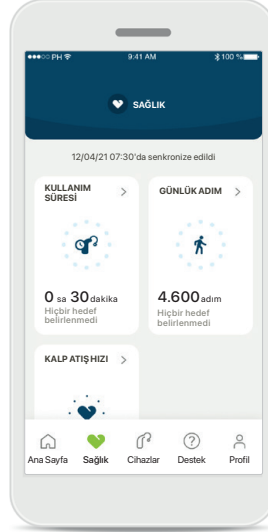
### Kaydol

Sağlık özelliklerine erişmek için myPhonak hesabınızla kaydolmanız gerekir.



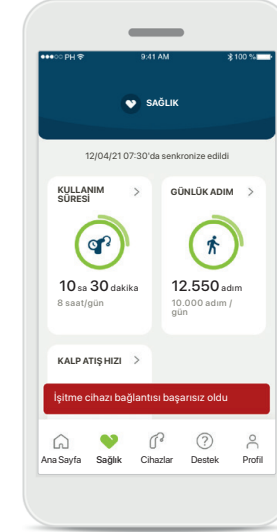
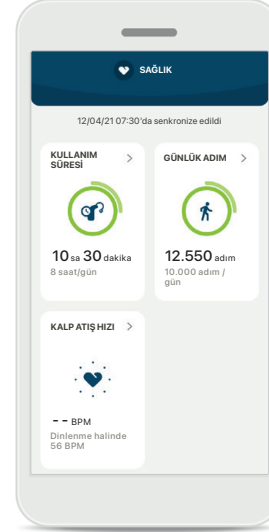
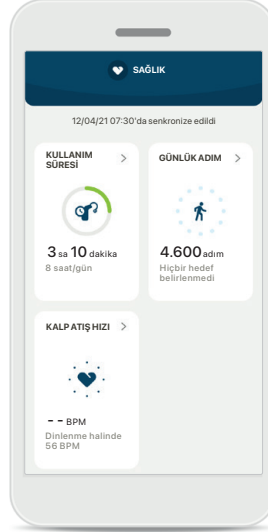
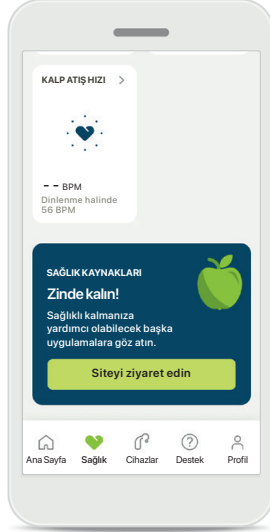
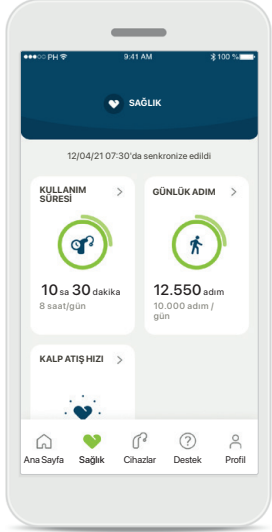
### Konum hizmetlerini etkinleştirin

Sık veri senkronizasyonuna izin vererek sağlık verilerinizin izlenme kalitesini geliştirmek için iPhone'unuzda konum hizmetlerini etkinleştirin. Erişimi reddetmeniz halinde sağlık verilerinizi izleyemezsiniz.



### Sağlık bölümüne giriş yapın

Ayarlama işlemi tamamlandığında sağlık panosuna (sağlık ana ekranı) giriş yapabilirsiniz.



## Sağlık panosu içeriği

Sağlık panosunda şunları yapabileceğiniz:

- İşitme cihazlarınız tarafından desteklenen sağlık fonksiyonlarına erişin ve değerlerinin canlı olarak değiştiğini görün\*
- Önceden ayarlanmışsa hedef ilerlemesini görün
- Sağlık ipuçlarına erişin (diğer sağlık uygulamaları için öneriler)

\* Sağlık bölümünde canlı Adımlar özelliğine erişmek için, uyumlu Paradise Audéo R ve Audéo RT kullanıcılarının en son ürün yazılımı sürümüne güncelleme yapmaları gerekir. Naida P-PR kullanıcıları, canlı kullanım süresi bilgilerine ve adım grafikleri için saatlik güncellemelere erişebilirler.

## Hedef ilerlemesi örnekleri

Hedefler belirlediyseniz ilerlemenizi, her bir özelliğin simgesinin etrafındaki yeşil dairede görebilirsiniz. Hedefinizin maksimum değerini aştıysanız simge etrafında ikinci bir daire görürsünüz.

## İşitme cihazlarınız ile bağlantı

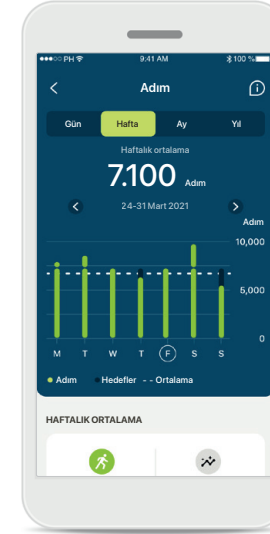
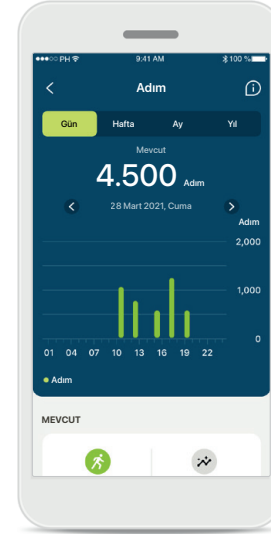
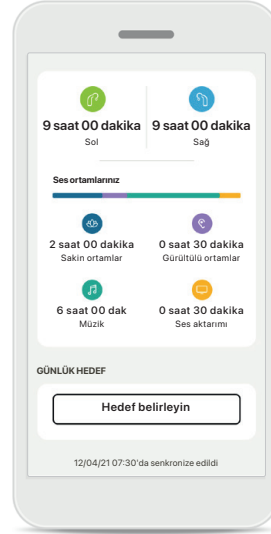
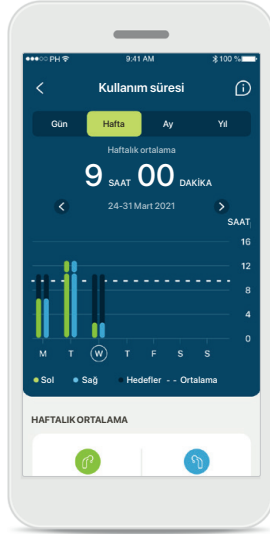
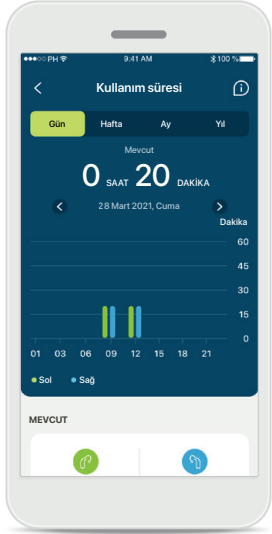
Sağlık fonksiyon değerlerinizin canlı olarak değiştiğini görebilmek için işitme cihazlarınıza bağlanmanız gerektiğini unutmayın. Uygulamanın işitme cihazlarınızla sık sık senkronize olması daha doğru zaman bilgileri sağlar. Bağlantı kesilirse veya verileriniz senkronize edilemezse bu konuda bilgilendirilirsiniz ve ne yapacağınızı öğrenmek için web sitesinde sıkça sorulan sorular bölümüne yönlendirilirsiniz.

Bu bölümde yer alan bilgiler yalnızca eğitici ve bilgilendirici niteliktedir. Sağlık bölümünde gösterilen bilgileri profesyonel tıbbi tavsiye olarak kullanmamalısınız ve bunlar profesyonel tavsiye yerine geçmemelidir.

Sağlığınız hakkında veya bir egzersiz programına başlamadan önce herhangi bir sorunuz olursa her zaman bir doktora veya başka bir sağlık uzmanına danışmalısınız.

Kalp atış hızınızı izlemek için kulaklıklarınızın kulak kanalına doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun. En iyi sonuç için sabit durun ve ses çıkarmayın.

# Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümüleri – Kullanım süresi, adımlar, aktivite seviyeleri\*, yürünen ve koşulan mesafe\*\*



## Kullanım süresi

Panodaki kullanım süresi kartına tıklayarak günlük kullanım süresi grafiğine girebilirsiniz. İlgili sekmeye dokunarak haftalık, aylık veya yıllık görünüme gidin; sekme dokunduğunuzda yeşile döner.

İki işitme cihazınız varsa grafiklerde hem sol hem de sağ işitme cihazının değeri görüntülenir. Aşağıda mevcut (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük harici görünüm için) değerlerin yanı sıra, farklı ses ortamlarında kullanım süresinin bir dökümünü görebilirsiniz.

## Adımlar, aktivite seviyeleri ve mesafe

Panodaki adımlar kartına tıklayarak günlük adımlar grafiğine girebilirsiniz. İlgili sekmeye dokunarak haftalık, aylık veya yıllık görünüme gidin; sekme dokunduğunuzda yeşile döner.

Aşağıda mevcut (günlük görünüm için) veya ortalama (günlük harici görünüm için) değerlerin yanı sıra, yürüdüğünüz veya koştuğunuz yaklaşık mesafeyi\*\* görebilirsiniz.

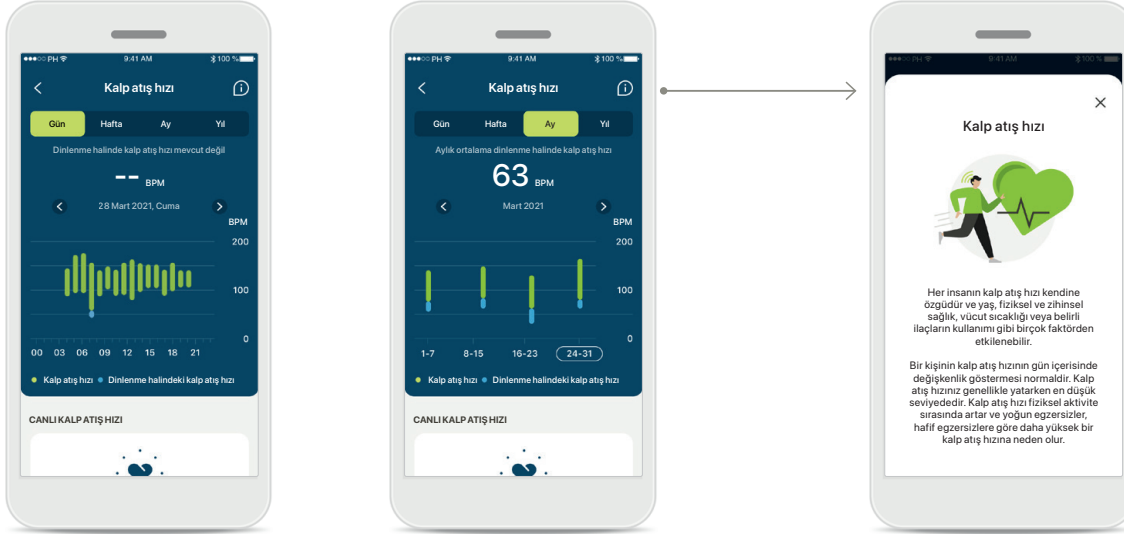
Aktivite seviyeleri, hiç aktivite yapmadığınız, düşük seviyede (bir miktar hareket algılanır), orta seviyede (yürüme algılanır) veya yüksek seviyede (koşma algılanır) aktivite yaptığınız süreyi gösterir.

\*Tüm Audéo Paradise şarj edilebilir, Phonak Audéo Fit ve tüm Phonak Lumity şarj edilebilir işitme cihazları için

\*\*Phonak Audéo Fit ve tüm Phonak Lumity şarj edilebilir işitme cihazları için



## Sağlık bölümü ayrıntılı özellik görünümleri – Kalp atış hızı\*



### Kalp atış hızı (HR) takibi

Tüm görünümler canlı kalp atış hızını (HR) içerir. Günlük görünüm, dinlenme halinde kalp atış hızını (RHR) ve saatlik HR'nizin aralıklarını içerir. Haftalık görünüm, günlük ortalama dinlenme halinde kalp atış hızını (RHR), canlı kalp atış hızını (HR) ve günlük HR'nizin aralıklarını içerir.

Haftalık, aylık ve yıllık görünümler şunları içerir:

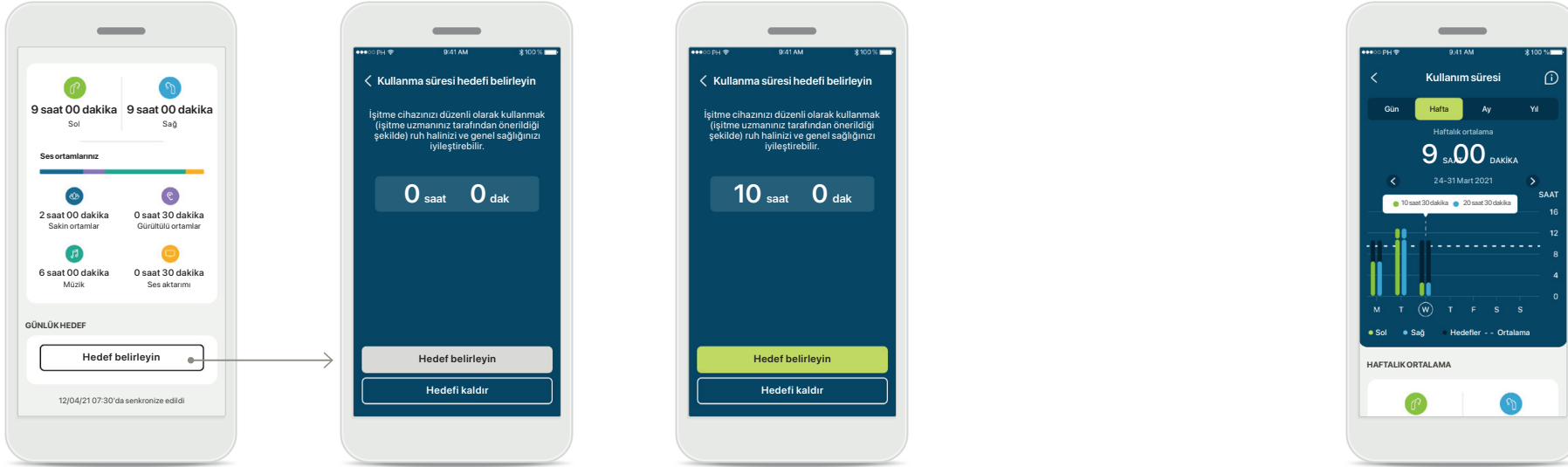
- Günlük görünüm - saatlik çözünürlük (Saatlik periyodik ve canlı kalp atış hızı aralıkları, günde bir adet dinlenme halinde en düşük kalp atış hızı),
- Haftalık / aylık / yıllık görünümler - Kalp atış hızı aralıkları ve dinlenme halindeki kalp atış hızı aralıklarının günlük / haftalık / aylık çözünürlüğü

### Daha fazla bilgi

Kalp atış hızı ve dinlenme halindeki kalp atış hızınızı takip etmenin neden önemli olduğuna dair daha fazla bilgi ve referansa ulaşmak için ekranın sağ üst kısmındaki (i) simgesine tıklayın.

\*Yalnızca Phonak Audéo Fit™ işitme cihazları için

## Sağlık - Diğer işlevler\*



### Hedefler belirleyin, değiştirin ve kaldırın\*

Adım ve kullanım süresi için hedef belirlemek isteğe bağlıdır. Bunları sağlık bölümü ayarlanırken, sağlık panosunda veya bu özelliklerin ayrıntılı görünümünde belirleyebilirsiniz.

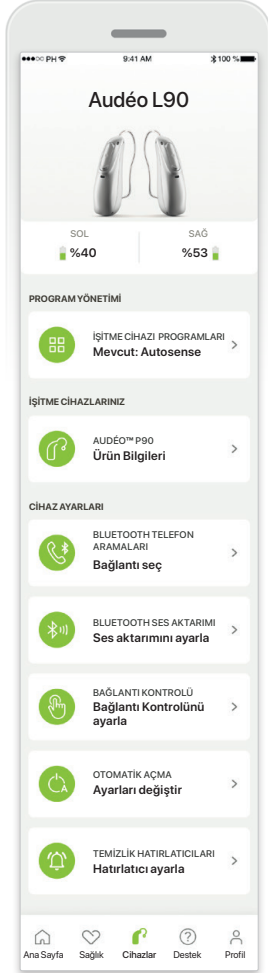
Yukarıdaki örnekte gösterildiği gibi ekranların akışını izlemek için Hedef belirleyin veya Hedefi değiştir düğmesine tıklayın. Kullanım süresi veya adımlar için geçerli bir sayı girin ve değişikliklerinizi kaydetmek için Hedef belirleyin öğesine dokunun. Hedefi silmek istiyorsanız Hedefi kaldır öğesine dokunun.

### Araç ipuçları

Beyaz bir başlıkta (araç ipucu) tam değerlerin görüntülenmesi için grafiğin çubuklarının bir noktasına tıklayın.

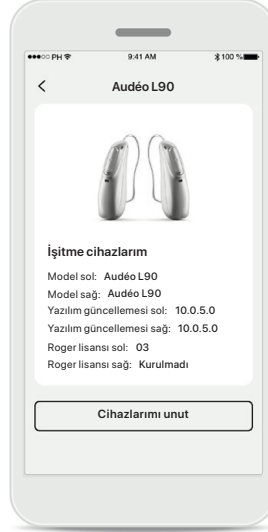
\*Audéo Paradise şarj edilebilir, Phonak Audéo Fit, Phonak Audéo Lumity ve Phonak Slim işitme cihazları için.

# Cihazlar



## Cihazlar ana ekranı

Cihazlar bölümünde, işitme cihazlarınızla ilgili tüm seçeneklere erişebilirsiniz; örn. Program yönetimi ve Cihaz ayarları. Ayrıca şarj edilebilir modeller için pil durumunu görebilirsiniz.



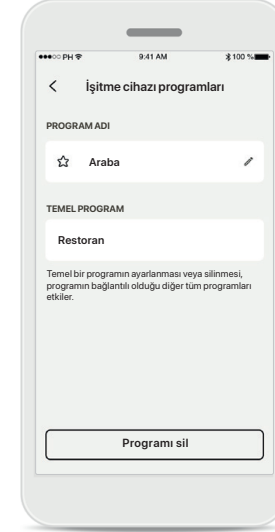
## Cihazları unut

Cihazlarınızı kaldırmak için İşitme cihazlarınız kartına gidin. Cihazlarımı unut düğmesine tıklandıktan sonra ekranda açılacak mesajda kaldırma işlemini onaylamanız gerekir. Lütfen bunu yaptığınızda, uygulamayı kullanmak için işitme cihazlarınızı tekrar eşleştirmeniz gerekeceğini unutmayın.



## Program yönetimi

İşitme cihazı programları kısmının üzerine dokunarak mevcut tüm programları görebilirsiniz. Adını düzenlemek veya programı silmek için bir programa dokununuz. Üç tip program vardır: otomatik, işitme uzmanınız tarafından oluşturulan programlar ve kişiselleştirilmiş programlarınız. Program adının yanında bir simge bulunması, programın işitme cihazlarınızın program düğmesi ile kullanılabilceği anlamına gelir.



## İşitme cihazı programları

Programın adını düzenleyebilir ve programı silebilirsiniz. Ayrıca programın hangi temel programa bağlı olduğunu görebilirsiniz. Programı silmek için **Programı sil** öğesine dokununuz. Ekranda görünecek olan mesajda kaldırma işlemini onaylamanız gerekir.

# Destek ve Uzaktan Destek oturumu



## Destek bölümü

Destek ekranında, Sıkça Sorulan Sorular\*, Kullanım Kılavuzu, yol gösterme videolarının web siteleri, Yasal ayarlar kısımlarına erişebilir ve geri bildirimde bulunabilirsiniz. Uzaktan Destek'e, Bir Oturum Başlatın'a basarak da ulaşabilirsiniz.



## Uzaktan Destek

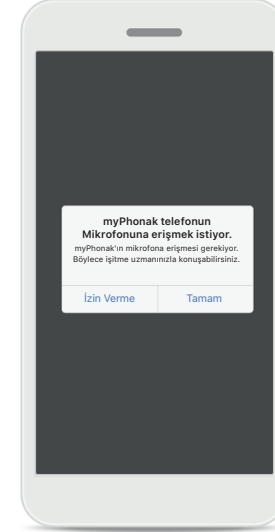
Destek ekranında **Bir Oturum Başlatın** düğmesine basarak, işitme uzmanınızla bir Uzaktan Destek oturumuna katılabilirsiniz. Uzaktan Oturumun işitme uzmanınızla önceden planlanması gerekir.

Devam etmek için **Uzaktan Desteği Başlat** düğmesine basın.



## Oturumu başlatın

Oturumu başlattığınızda **Bekleme odasına katılın** düğmesine basmanız gerekir. Böylece işitme uzmanınız sizi arayabilir.



## Mikrofona ve kameraya erişim

myPhonak uygulamasının mikrofonunuz ve kameranıza erişmesine izin vermek için Tamam ögesine dokununuz.

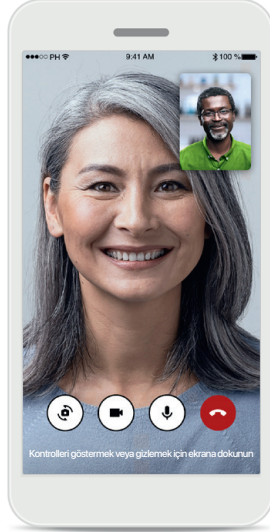
\*Sıkça Sorulan Sorular bağlantısı: <https://product-support.phonak.com/>

## Uzaktan Destek oturumu başlatma



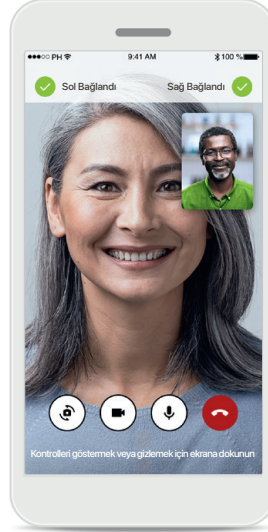
### Görüntülü aramayı kabul edin

Uygulama sizi işitme uzmanınıza bağlayacak, işitme uzmanı aramaya girene kadar bekleyin.



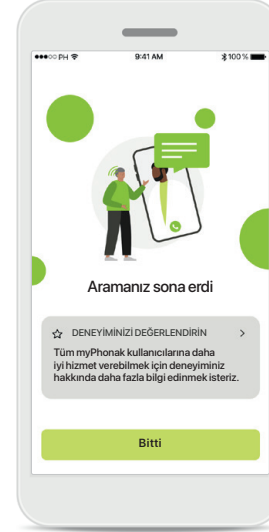
### Devam eden arama

Birkaç saniye sonra video görüntüsü ayarlanır ve işitme uzmanınızı görebilir ve işitebilirsiniz. Kontrolleri kullanarak, sessize alabilir/ sesi açabilir, videoyu devre dışı bırakabilir, kamerayı değiştirebilir ve aramayı sonlandırabilirsiniz.



### Bağlı işitme cihazları

İşitme uzmanınızın işitme cihazlarınıza bağlanması gerekirse bu, akıllı telefonunuz kullanılarak uzaktan gerçekleştirilebilir. İşitme uzmanınız, işitme cihazlarınıza bağlanırken sizi bilgilendirecektir.



### Arama sonu

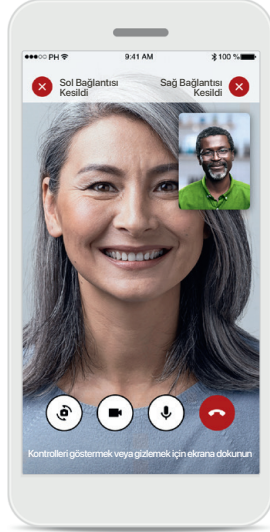
Arama sonlandırdığınızda deneyiminizi değerlendirebilirsiniz. Geri bildiriminizi göndermek için karşınıza çıkan bağlantıya tıklayın. Karşılama ekranına geri dönmek için **Bitti** düğmesine basın.

## Uzaktan Destek oturumunda sorun giderme



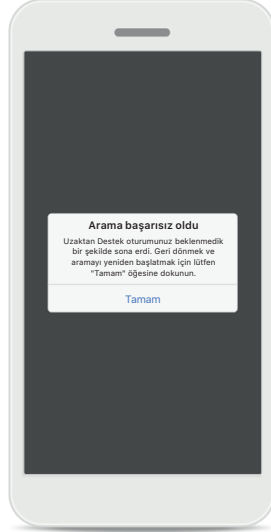
### Wi-Fi bağlantısı

Uzaktan Destek oturumu internet kullanılarak sağlanır. Daha yüksek kalite için Wi-Fi kullanmanızı öneririz.



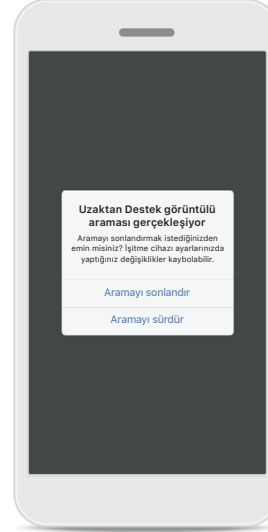
### İşitme cihazlarıyla bağlantı kesildi

İşitme cihazlarınızla bağlantıyı ekranın üst kısmında görebilirsiniz. İşitme cihazlarının bağlantısı kesilirse sembol kırmızıya döner. Bu durumda işitme uzmanınızın işitme cihazlarınıza yeniden bağlanması gerekir.



### Arama başarısız oldu

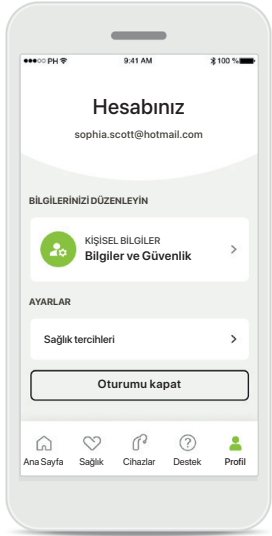
Arama başarısız olursa, aramayı yeniden başlatabileceğiniz ana ekrana geri dönmek için **Tamam** düğmesine basın.



### Devam eden aramayı sonlandırma

Aramayı devam ederken sonlandırmanız durumunda ekranda açılacak olan bu mesajı alırsınız.

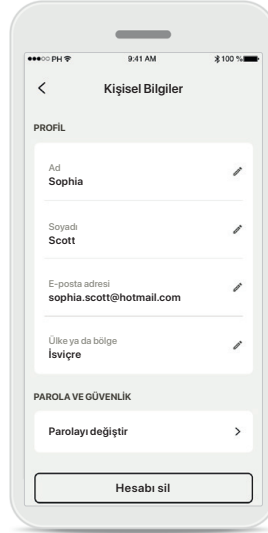
# Profil ve Veri gizliliği



## Profil bölümü

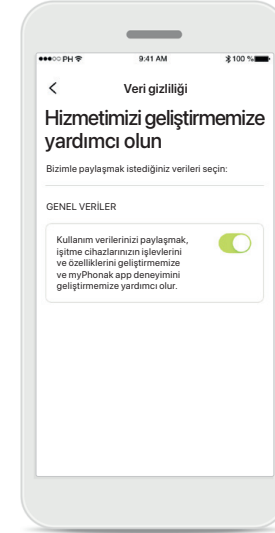
Profil ekranında, profil bilgilerinizi düzenleyebilir ve Sağlık ile ilgili tercihlerinizi ayarlayabilirsiniz.

Uygulamadaki oturumunuzu kapatmak istiyorsanız **Oturumu kapat** öğesine dokununuz.



## Kişisel bilgiler

Kişisel bilgiler kısmında kişisel bilgilerinizi düzenleyebilir ve güvenlik bilgilerinizi değiştirebilirsiniz. Hesabınızı silmek istiyorsanız **Hesabı sil** düğmesine basın. İşlemi onaylamak için şifrenizi girmeniz gerekir.



## Veri gizliliği

Destek > Veri gizliliği kısmına gidin ve istediğiniz zaman Phonak ile hangi verileri paylaşmak istediğinizi seçin.

Hangi verileri işlediğimize ilişkin ayrıntılı bilgi Gizlilik Bildiriminde yer almaktadır. Bu belgeye Destek > Yasal belgeler kısmından her zaman erişebilirsiniz.

# Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

## Kullanım amacı:

Uygulama, hedeflenen işitme cihazı kullanıcılarının, fitting programının izin verdiği sınırlı aralık dahilinde işitme cihazı ayarlarını seçmeleri, yapılandırılmaları ve kaydetmelerine yönelik bağımsız bir yazılımdır. Uygulama ayrıca, hedeflenen işitme cihazı kullanıcılarının uzaktan işitme cihazı ayarlamaları için işitme uzmanlarıyla bağlantı ve iletişim kurmasını sağlar.

## Hedef hasta popülasyonu:

Bu cihaz, tek taraflı ve çift taraflı, hafif ve çok ileri derece arası işitme kaybı yaşayan 17 yaşından büyük hastalara yöneliktir. Tinnitus özelliği, 18 yaşından büyük kronik tinnitus yaşayan kullanıcılara yöneliktir.

## Hedef kullanıcı:

Uyumlu bir cihaz kullanan işitme kaybı yaşayan kişi.

## Endikasyonlar:

Lütfen endikasyonların uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın. İşitme cihazlarının ve Tinnitus özelliğinin kullanımına ilişkin genel klinik endikasyonlar şöyledir:

- İşitme kaybı varlığı
  - > Tek veya çift taraflı
  - > İletim tipi, sensorinöral veya miks
  - > Hafif ila çok ileri derecede
- Kronik tinnitus varlığı (yalnızca Tinnitus özelliği sağlayan cihazlar için geçerlidir)

## Kontrendikasyonlar:

Lütfen kontrendikasyonların uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın. İşitme cihazlarının ve Tinnitus özelliğinin kullanımına ilişkin genel klinik kontrendikasyonlar şöyledir:

- İşitme kaybı, işitme cihazının fitting aralığında değil (kazanç, frekans cevabı)
- Akut tinnitus
- Kulakta deformasyon (kapalı kulak kanalı, kulak kepçesinin bulunmaması)
- Nöral işitme kaybı (mevcut olmayan/cansız işitme siniri gibi retrokoklear patolojiler)

Bir hastanın tıbbi görüş veya başka bir uzman görüşü ve/veya tedavisi almak üzere sevk için birincil kriterler şunlardır:

- Kulakta görünür doğuştan veya travmatik biçim bozukluğu;
- Önceki 90 gün içinde kulaktan aktif akıntı geçmişi;
- Önceki 90 gün içinde bir veya her iki kulakta ani veya hızla ilerleyen işitme kaybı geçmişi;
- Akut veya kronik baş dönmesi;
- 500 Hz, 1000 Hz ve 2000 Hz'de 15 dB veya üzerinde odyometrik hava-kemik aralığı;
- Kulak kanalında belirgin kulak kiri birikimi veya yabancı cisme ilişkin görünür kanıt;
- Kulakta ağrı veya rahatsızlık hissi;

- Kulak zarı ve kulak kanalında anormal görünüm, örneğin:
  - > Dış kulak yolu kanalında enflamasyon,
  - > Delinmiş kulak zarı;
  - > İşitme uzmanının tıbbi bir sorun olabileceğini düşündüğü diğer anormallikler

İşitme uzmanı, aşağıdakilerin varlığında sevk uygun olmadığına veya hastanın yararına olmadığına karar verebilir:

- Rahatsızlığın bir tıp uzmanı tarafından tam olarak araştırıldığına ve olası herhangi bir tedavi sağlandığına dair yeterli kanıt olduğunda;
- Önceki araştırma ve/veya tedaviden bu yana rahatsızlığın kötüye gitmemiş veya önemli ölçüde değişiklik göstermemiş olması
- Hasta, tıbbi görüş alması yönündeki tavsiyeyi kabul etmeme konusunda bilinçli ve yetkin bir karar vermişse, aşağıdaki hususlara tabi olmak üzere uygun işitme cihazı sistemlerini tavsiye etme ile devam edilmesine izin verilir:
  - > Tavsiyenin hastanın sağlığı veya genel refahı üzerinde herhangi bir olumsuz etkisi olmayacaktır;
  - > Kayıtlar, hastanın yararına en uygun koşullar hakkında gerekli tüm değerlendirmelerin yapıldığını doğrulamaktadır

Yasal olarak gerekmesi halinde, hasta, sevk tavsiyesinin kabul edilmediğini ve bunun bilinçli bir karar olduğunu teyit etmek üzere bir feragatname imzalamıştır.



# Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

## Klinik fayda:

Uygulama, ilk fitting'in izin verdiği aralık dahilinde, işitme cihazı ayarlarını bireysel ihtiyaçlara göre düzenleme ve kaydetme olanağı sağlayarak hedef kullanıcılara fayda sağlar.

Uygulama, hedef kullanıcıların uzaktan işitme cihazı ayarlarıyla ilgili olarak işitme uzmanları ile iletişim ve bağlantı kurmaları için pratik bir yöntem sunar.

## Yan etkiler:

Lütfen yan etkilerin uygulama değil, uyumlu işitme cihazları ile ilgili olduğunu unutmayın.

İşitme cihazlarının tinnitus, baş dönmesi, kulak kiri birikimi, aşırı basınç, terleme veya nem, su toplama, kaşıntı ve/veya kızarıklık, tıkanma veya doluluk gibi fizyolojik yan etkileri ve bunların baş ağrısı ve/veya kulak ağrısı gibi sonuçları, işitme uzmanınız tarafından çözülebilir veya hafifletilebilir.

Konvansiyonel işitme cihazları, hastaları daha yüksek ses seviyelerine maruz bırakır ve dolayısıyla, akustik travmadan etkilenen frekans aralığında eşik kaymalarına yol açma potansiyeline sahiptir.

## Kullanım sınırlamaları:

Uygulamanın kullanımı uyumlu cihazın/cihazların özellikleriyle sınırlıdır.

Uygulama ile ilgili olarak meydana gelen her türlü ciddi olay, üretici temsilcisine ve ikamet edilen ülkenin yetkili makamına bildirilmelidir. Ciddi olay, aşağıdakilerden herhangi birine doğrudan veya dolaylı olarak yol açan veya yol açabilecek her türlü olayı ifade eder:

- hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin ölümü
- hastanın, kullanıcının veya başka bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak önemli ölçüde bozulması
- ciddi bir halk sağlığı tehdidi

Beklenmeyen bir çalışma veya olayı bildirmek için lütfen üretici veya bir temsilciyle iletişime geçin.

# Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.

Tüm uygulama sürümleri için geçerli tüm dillerde elektronik formatta kullanım kılavuzuna web sayfası üzerinden erişilebilir. Kullanım kılavuzlarına erişmek için adımları izleyin:

- <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> bağlantısına tıklayın ve ilgili ülkeyi seçin
- "Support" (İngilizce "Destek") veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- "Kullanım Kılavuzları"na (İngilizce) veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- Uygulamalar veya ilgili dilde karşılık gelen bölüme gidin
- "myPhonak app" ögesini seçin

Alternatif olarak, myPhonak kullanım kılavuzunun geçerli versiyonuna, Destek bölümüne gidip "Kullanım Kılavuzu" adlı karta dokunularak doğrudan uygulamadan erişilebilir. Bu durumda kullanım kılavuzu harici bir tarayıcı penceresinde açılır.

## Güvenlik bildirim

Kullanıcı verileri gizli verilerdir ve korunmaları önemlidir:

- Akıllı telefonlarda en son İşletim Sistemi güvenlik güncellemelerinin kurulu olduğundan emin olun. Otomatik güncellemeyi etkinleştirin.
- Kurulu uygulama sürümünüzün güncel olduğundan emin olun
- İşitme cihazlarınızla birlikte yalnızca, resmi mağazalardan alınan orijinal Sonova uygulamalarını kullanın.
- Yalnızca resmi mağazalardan alınan güvenilir uygulamaları kurun
- Güçlü şifreler kullandığınızdan ve kimlik bilgilerinizi gizli tuttuğunuzdan emin olun
- Telefonu PIN ve/veya biyometrik (örn. parmak izi, yüz) ayarlar ile kilitleyin ve telefonu birkaç dakika işlem yapılmadığında otomatik olarak kilitlenecek şekilde ayarlayın.
- Kurulu uygulamalara yalnızca gerekli olan izinlerin verildiğinden emin olun
- Halka açık bir alanda işitme cihazlarınızla Bluetooth eşleştirmesi oluşturmaktan kaçının. Bunun nedeni, bir üçüncü tarafın istenmeyen müdahalesi riskidir. Bu Bluetooth eşleştirmesini evde yapmanızı öneririz.
- Yazılım kısıtlamaları kaldırılmış veya kök erişim izni verilmiş bir telefon KULLANMAYIN

Verileri her zaman güvende tuttuğunuzdan emin olun. Lütfen bu listenin kapsamlı olmadığını aklınızda bulundurun.

- Verileri güvenli olmayan kanallar üzerinden aktarırken anonim veriler gönderin veya verileri şifreleyin.
- Akıllı telefonunuzun veri yedeklerini sadece veri kaybına karşı değil, aynı zamanda hırsızlığa karşı da koruyun.
- Artık kullanmayacağınız veya atacağınız bir akıllı telefondaki tüm verileri kaldırın.

## Yazılım bakımı:

Piyasadan edindiğimiz geri bildirimleri devamlı olarak izlemekteyiz. En son uygulama sürümüyle ilgili sorunlarla karşılaşmanız halinde, lütfen yerel üretici temsilcinizle iletişime geçin ve/veya Appstore veya Google Play Store'da geri bildirimde bulunun.

## Önemli güvenlik bilgileri

Lütfen uygulamanızı kullanmadan önce, sonraki sayfalarda yer alan ilgili güvenlik bilgilerini okuyun.



Ayarları değiştirmek (örn. ses seviyesini azaltmak veya gürültü engelleyicinin seviyesini artırmak) trafikten gelen seslerin işitilmemesi gibi tehlikelere yol açabilir.



Kullanım talimatlarının ücretsiz basılı bir kopyasını edinmek için lütfen yerel Sonova temsilcinizle irtibat kurun. Tarafınıza 7 gün içinde bir nüshası gönderilecektir.



İşitme cihazları olağan dışı bir alan bozulmasından dolayı ses aktarım cihazınıza yanıt vermiyorsa, rahatsız edici alandan uzaklaşın.



İşitme cihazları yanıt vermiyorsa lütfen işitme cihazlarının açık olduğundan ve pilin boş olmadığından emin olun.



Bluetooth'unuzu etkinleştirin. İşitme cihazlarınıza bağlanabilmesi için Bluetooth'un etkinleştirilmesi gerekir.

## Uyumluluk bilgileri

### Avrupa: Uygunluk Beyanı

Sonova AG, bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını beyan eder.

## Sembol açıklaması



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili bilgileri okuyup dikkate almasının önemli olduğunu gösterir.



Bu sembol, kullanıcının bu kullanım kılavuzundaki ilgili uyarı notlarına dikkat etmesinin önemli olduğunu gösterir.



Kullanım ve ürün güvenliği için önemli bilgiler.



Sonova AG, CE sembolü ile bu ürünün 2017/745 sayılı Tıbbi Cihazlar Yönetmeliği (AB) gerekliliklerini karşıladığını teyit eder. CE sembolünden sonra gelen sayılar yukarıda bahsi geçen yönetmelik uyarınca danışılan lisanslı kuruluşların koduna karşılık gelir.



Avrupa Topluluğu'ndaki Yetkili temsilciyi belirtir. Avrupa Yetkili Temsilcisi aynı zamanda Avrupa Birliği'nin ithalatçısıdır.



Cihazın bir tıbbi cihaz olduğunu belirtir



Ad, adres, tarih

2017/745 sayılı AB Yönetmeliğinde (AB) tanımlandığı şekilde, "tıbbi cihaz üreticisi" ve "üretim tarihi" birleşik sembolü



Elektronik kullanım talimatlarının mevcut olduğuna dair bir gösterge. Talimatlara [www.phonak.com/myphonakapp](http://www.phonak.com/myphonakapp) web sitesinden erişilebilir



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa · İsviçre



Sonova Almanya GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen · Almanya

V3.00/2022-11/NLG © 2022 Sonova AG All rights reserved

Bu kullanım kılavuzu, myPhonak 6.3 ve myPhonak 6 uygulamasının daha sonraki alt sürümleri için geçerlidir.  
Uygulama kullanım kılavuzunun daha önceki sürümü için lütfen yerel temsilcinizle iletişime geçin veya internet sitesine danışın.

